

看看自己

知人難。自知尤難。因爲人看不到自己。自從有了鏡子以後。人看到自己了。然而看不到後面。可能後襟穿了。前面雖然堂阜。

如何使得「常不穿」如何不給別人譏彈。這是自己的事。雖。也得想個辦法。每一個人。要解決自己以外的問題。必須先解自己以內的問題。而自己的問題。必須由自己來解決的。這是說。無論如何。先得看看自己。——其實。自己如何自己會明白。只要除去一重自私自利的障蔽。

人們所以看不到自己之故。原內就是只顧看別人。而忘記了自己。所以「實人則明。實己則暗」。「實人則嚴。實己則寬」。因此。明明看得到。也就變了看不到了。

而且，當看到別人短處的時候，便會覺得就是自己的長處。看到別人失敗的時候，便會覺得就是自己的成功。推而廣之，別人蠢，以爲自己聰明。別人不懂得，以爲自己懂得。別人不能，以爲自己能。別人骯髒，以爲自己乾淨。別人不好，以爲自己好。他們就希望只見到別人的缺點，即使這不是別人的缺點。也多方把它看成爲缺點。於是，就見得自己的強點了。——至少，自己有了缺點。別人也有缺點，也就可以抵償。作了自卑的搜飾。

愈是自己有問題。自己也有缺點的人。愈是要看別人。想從別人身上找問題。尋缺點。找尋不到的時候。也得製造一點。好作爲自卑心理的交代。然而別人不行。不就等於自己已行。別人的壞透了。就不等於自己是聖賢。例如一個不通者。會見到別人不通而高興。一個壞蛋。會見到別人的壞蛋而欣幸。但他決不因此而通了起來。不會因此而好了起來。何況別人不一定是不通。不一定是壞呢。

舞城僑界歡迎巫佩三牧師伉儷

舞城訊：巫牧師伉儷，婚後返回舞城。該地僑界及各社團。於月之九日晚假華人協和教會。開盛大歡迎會。熱烈歡迎巫牧師夫婦。在該歡迎會中。本埠華僑青年體育會會長周基燁任司儀。葉光華作主席。宣佈開會首唱詩。繼有關樹贊夫人讀聖經。黃榮照祈禱畢。主席宣佈開會理由及致歡迎詞。隨有高愛倫小姐獻花。周葉詠雯女士介紹巫夫人履歷。然後來賓依次演講。計代表協和教會西人教區方面者。

中共指賽珍珠

在印度有陰謀

元以上之富戶。佔百分卅七點六。失業率極低。僅百分二點四。就業工人中。百分五十九屬於白領階級。

紐約最富縣份

藉破產能發橫財

美聯社波多黎哥電。美國助理司法長米勒昨日稱。美政府將於短期內。古憑藉破產而發橫財之歹徒。米勒向記者報導。有許多黑社會中

江
湖
遊
俠
傳

第十三章 是非不清 恩怨難明

四個人圍了半個時辰，都已發喘流汗。但藍田壁仍像一條虎似的，竄蹦跳躍，好像毫不爲甚。四個人雖氣憤痛恨，但對藍田壁的武藝，都不禁暗暗佩服。

當時孝友、賀少虎、陳從虎的手下稍爲慢了一點的時候，黃河鯉忽然啊呀一聲，右大腿被藍田壁一劍刺個透明窟洞。黃河鯉立時倒地，血流如注，昏厥過去。

這三個人不勝哀慟。當下不得許黃河鯉生屍。一齊

了。不要打了。羅老英雄吩咐不要打了。有話好說！」

趙孝友等三個人聽老道一叫喚。都立時住手。藍田

看到躺在地下的黃河鯉，流了一大攤血。面孔發白，好像已沒氣死了過去的樣子。心中一急，一咬牙，偷偷摸出一支鏢，猛地向藍田擊打去。藍田壁沒加防備，一下

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
MU 3-7847

每日上午十一時至午
夜放映市定區名貴
影片首次放映權

院址堂皇
座位舒適
玲瓏巨亮
玲瓏剔透
每逢星期五星期日午
夜十二點零一分獻
舞台人戲及放映名片
特華表友光臨
迎

兆俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. MU 5-7712


★ 承接大小電火工程 ★

保證滿意	用具僑胞光顧	線電爐雪櫃	打及家庭電器	真機留聲機	名廠收音機	專售及修理各
------	--------	-------	--------	-------	-------	--------

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營
中西著名生
熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎

中醫師 林仕宜
專醫跌骨外科



國信公司
 TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
 89- E. Pender St.
 Vancouver 4, B. C.
 Phone: MU. 2-2244

環球
 地道
 籐竹
 酸枝
 寶石
 古書


 華高雲 利僑貿易行
 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
 Phones: MU3-7451 MU5-8950
 256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.



MU 4-3743

園桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.

唐師上等
開味蒸鮑
地方雅潔
招呼安妥
大鑊小酌
隨時奉命
備飽光顧
格外歡迎

雲高

明和鐵行

華埠

Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

花旗加厚鋼鍋



寸度由十二寸至廿
八寸有耳無耳兩種
并有大小鑊蓋鑊脚
刀鑊太多目錄印備
函索即奉

雜貨 天寶堂 藥酒 仁和堂

藥材 原白糯米酒

家具 濃猛三蒸酒

檯椅 著名調味粉

玉器 美圖 古利富 味本

古董 各種合時水貨

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國
雙仔人膠。厨刀肉刀。樹仔膠刺刀鉸剪
仔。美國的市打厨刀。像市裁縫鉸剪。
英國XLL刀仔。法國厨刀等利器。各樣
齊備。價平物美。僑胞光顧額外歡迎。
業經酒家僑胞注意。常有各款經銷玻
不特尋目具。食刀。更行留目。更售

大幫
五加皮
玫瑰露
酒
登市

△接寄僑眷包裹及在港購寄食品
工作未有過間斷

黃中文經紀商。由壹九六式年正月起修正名稱爲黃中文經紀商行簡稱。中文商行
白米恢復接寄，報價單及免稅申請。文件印備奉索。外埠請付郵費五占
中文商行啓

CHUNG HON WONG GENERAL BROKERS, 276 EAST PENNER ST. VANCOUVER 4, B. C.
電話 NO 4-0916

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies
Insurance Agent

441 Gore Ave.
Vancouver 4. B. C.

代理
老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

長春商業公司
CHANG CHUN IMPORTING CO.
333 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

加拿大

每飯不忘中國貽厥齋蒸酒廠出品

香加皮酒。正鮮毛鷄。雪花玫瑰。參茸固本。長春參鹿
虎骨木瓜。歸元杞菊。青梅。白醋。薑三蒸。牛黃荷。
三蛇。蛤蚧。博愛補。滋腎烏豆酒等。唯貴衛生可口。
澳門同福堂廣行出品：鹿茸膠。虎骨膠。正龜膠。猴手膠。
△清海丹新舊惡症合用。足料每罇十三元五雙料廿三元。
△跌打風濕膠。每打八元。每張八毫。
△福爾健健腰補血丸。每瓶四百五十克。三元八角五。
△寶效跌打酒。內外用大瓶一元六毛。小瓶八毛五仙。
△應驗肚氣。痰氣。吼喘中藥 Asthma 用法簡便。另書說明。
代售處 雲南 富利 周岱英寓內 立刻答覆

T. P. Y. Travel Service
 71 PENDER ST. E.
 VANGOUVER, B. C.
 Phone: MUtual 3-3558

Agents For Orient & Pacific Lines

香港九龍國賓酒店。爲香港最近代化新型之旅店。高凡十九層。堂皇瑰麗。氣候融和。舉凡旅舍各種新式設備。應有盡有。且房舍精潔。招待週到。同港貴客。欲預定在港住宿或過往問題者。祈爲賜詢。本社被委爲該酒店之全加總代理。

△介紹香港新酒店

GENERAL AGENTS FOR CANADA
 HOTEL AMBASSADOR
 NATHAN & MIDDLE ROAD, KOWLOON, HONG KONG

太平洋旅行社 林國良 啓
 陳國良 啓

Viaduct Drug Store
Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver B. C.

壯陽及補身多種維他命丸
(Multiple Vitamins) 每樽四元五毛

補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元貳毛五及貳元五毛

藥草小心配合 洗非非及曬相



專家 驗眼 鏡眼較兼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg,
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118, Hastings St. W.
MU 1-8829